

- 13 — Seis sem figura (três cartas que dêem a soma de 6);
- 14 — Cinco com duas figuras (duas figuras + 5);
- 15 — Cinco com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 5);
- 16 — Cinco sem figura (três cartas que dêem a soma de 5);
- 17 — Quatro com duas figuras (duas figuras + 4);
- 18 — Quatro com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 4);
- 19 — Quatro sem figura (três cartas que dêem a soma de 4);
- 20 — Três com duas figuras (duas figuras + 3);
- 21 — Três com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 3);
- 22 — Três sem figura (três cartas que dêem a soma de 3);
- 23 — Dois com duas figuras (duas figuras + 2);
- 24 — Dois com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 2);
- 25 — Dois sem figura (três cartas que dêem a soma de 2);
- 26 — Um com duas figuras (duas figuras + 1);
- 27 — Um com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 1);
- 28 — Um sem figura (três cartas que dêem a soma de 1);
- 29 — Zero com duas figuras (duas figuras + 0);
- 30 — Zero com uma figura (uma figura + cartas que dêem a soma de 0);
- 31 — Zero sem figura (três cartas que dêem a soma de 0).

Portaria n.º 23/96/M

de 12 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo da Obra Social dos Serviços de Marinha para o ano económico de 1996;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1996, o orçamento privativo da Obra Social dos Serviços de Marinha, relativo ao ano económico de 1996, sendo as receitas calculadas em 1 587 000,00 (um milhão, quinhentas e oitenta e sete mil) patacas e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Administração.

Governo de Macau, aos 6 de Fevereiro de 1996.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

- (13)無公六 (三牌合計點數為六點)
- (14)雙公五 (公、公、五)
- (15)單公五 (其中一牌為公, 三牌合計點數為五點)
- (16)無公五 (三牌合計點數為五點)
- (17)雙公四 (公、公、四)
- (18)單公四 (其中一牌為公, 三牌合計點數為四點)
- (19)無公四 (三牌合計點數為四點)
- (20)雙公三 (公、公、三)
- (21)單公三 (其中一牌為公, 三牌合計點數為三點)
- (22)無公三 (三牌合計點數為三點)
- (23)雙公二 (公、公、二)
- (24)單公二 (其中一牌為公, 三牌合計點數為二點)
- (25)無公二 (三牌合計點數為二點)
- (26)雙公一 (公、公、一)
- (27)單公一 (其中一牌為公, 三牌合計點數為一點)
- (28)無公一 (三牌合計點數為一點)
- (29)雙公零 (公、公、拾)
- (30)單公零 (其中一牌為公, 三牌合計點數為零點)
- (31)無公零 (三牌合計點數為零點)

訓令 第 23/96/M 號

二月十二日

鑑於海事署福利會一九九六經濟年度本身預算, 已根據九月二十七日第53/93/M號法令第四條第二款之規定呈交總督核准;

經聽取諮詢會意見後;

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能, 下令:

獨一條 核准由海事署福利會行政委員會簽署之海事署福利會一九九六經濟年度本身預算, 並由一九九六年一月一日起開始執行, 預計收入及開支之金額均為澳門幣1,587,000.00 (一百五十八萬七千元), 該預算成為本訓令之組成部分。

一九九六年二月六日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

Orçamento ordinário da Obra Social dos Serviços de Marinha, relativo ao ano económico de 1996

海事署福利會一九九六經濟年度平常預算

Orçamento de receita

收入預算

Classificação económica 經濟分類	Designação da receita 收入名稱	Importância 金額	
		Artigos 條	Capítulos 章
	Receitas correntes 經常性收入		
04-00-00	- Rendimentos de propriedade: 財產收益		
04-03-00	- Juros — Outros sectores: 利息 — 其他部門		
04-03-01	- Juros de capital	\$ 7,000.00	
04-03-02	- Juros de adiantamentos feitos aos sócios 預支予會員款項之利息	\$ 10,000.00	\$ 17,000.00
05-00-00	- Transferências: 轉移		
05-01-00	- Sector público: 公營部門		
05-01-01	- Subsídio do Estado	\$ 450,000.00	\$ 450,000.00
07-00-00	- Venda de serviços e bens não duradouros: 勞務及非耐用品之出售		
07-10-00	- Diversos — Outros sectores: 雜項 — 其他部門		
07-10-04	- Venda de produtos da cantina	\$ 360,000.00	\$ 360,000.00
08-00-00	- Outras receitas correntes: 其他經常性收入		
08-01-00	- Quotizações dos sócios	\$ 410,000.00	\$ 410,000.00
	RECEITAS DE CAPITAL 資本收入		
11-00-00	- Activos financeiros: 財務資產		
11-11-00	- Empréstimos a curto prazo aos associados	\$ 200,000.00	\$ 200,000.00
13-00-00	- Outras receitas de capital: 其他資本收入		
13-01-00	- Saldos de exercícios anteriores	\$ 150,000.00	\$ 150,000.00
	Total geral do orçamento		\$ 1,587,000.00
	預算總計		

Orçamento de despesa

開支預算

Classificação económica 經濟分類	Designação da despesa 開支名稱	Importância 金額	
		Artigos 條	Capítulos 章
	Despesas correntes 經常性開支		
01-00-00-00	- Pessoal: 人員		
01-01-07-00	- Gratificações certas e permanentes	\$ 23,400.00	
	固定及長期酬勞		

Classificação económica 經濟分類	Designação da despesa 開支名稱	Importância 金額	
		Artigos 條	Capítulos 章
01-02-00-00	- Remunerações acessórias: 附帶報酬		
01-02-01-00	- Gratificações variáveis ou eventuais 不定或臨時酬勞	\$ 164,000.00	
01-02-04-00	- Abono para falhas 錯算補助	\$ 75,000.00	
01-02-10-00	- Abonos diversos—numerário 補助 — 現金	\$ 36,000.00	
01-05-00-00	- Previdência social: 社會福利金		
01-05-02-00	- Abonos diversos—previdência social 各項補助 — 社會福利金	\$ 686,600.00	\$ 985,000.00
02-00-00-00	- Bens e serviços: 資產及勞務		
02-01-00-00	- Bens duradouros: 耐用品		
02-01-08-00	- Outros bens duradouros 其他耐用品	\$ 20,000.00	
02-02-00-00	- Bens não duradouros 非耐用品		
02-02-04-00	- Consumos de secretaria 辦事處消耗	\$ 5,000.00	
02-02-07-00	- Outros bens não duradouros 其他非耐用品	\$ 10,000.00	
02-02-07-01	- Aquisição de produtos para a cantina 為膳堂購買用品	\$ 340,000.00	
02-03-00-00	- Aquisição de serviços: 勞務之取得		
02-03-02-00	- Encargos das instalações 設施之負擔	\$ 5,000.00	
02-03-09-00	- Encargos não especificados 未列明之負擔	\$ 17,000.00	
02-03-09-01	- Sessões, festas, espectáculos recreativos e culturais, excursões de desporto 會議、聯歡會、康樂及文化表演、體育郊遊活動	\$ 100,000.00	\$ 497,000.00
05-00-00-00	- Outras despesas correntes: 其他經常性開支		
05-02-00-00	- Seguros: 保險		
05-02-04-00	- Seguros de viaturas 車輛保險	\$ 5,000.00	\$ 5,000.00
	DESPESAS DE CAPITAL 資本開支		
09-00-00-00	- Operações financeiras: 財務活動		
09-01-00-00	- Activos financeiros: 財務資產		
09-01-04-00	- Empréstimos a curto prazo 短期借款	\$ 100,000.00	\$ 100,000.00
	Total geral do orçamento 預算總計		\$ 1,587,000.00

Obra Social dos Serviços de Marinha, em Macau, aos 7 de Dezembro de 1995. — O Presidente, *Adolfo Esteves Sousa*, capitão-de-mar-e-guerra. — O Vogal, *Fausto José Tomás Coelho*, capitão-de-fragata — O Vogal-Secretário, *Armando Lopes Teixeira*, primeiro-tenente OTT — O Tesoureiro, *Domingos Duarte de Oliveira Correia*, comissário-principal da PMF — A Representante das Finanças, *Cristina Peixoto*, chefe de departamento.

一九九五年十二月七日於澳門海事署福利會

主席	委員	司庫
蘇雅圖海軍上校	高雅育海軍中校	高理雅水警稽查隊 總警司
	委員秘書	財政司代表
	迪施雅海軍上尉	基斯丁廳長